32004L0061

2004 4 29 EUROPOS SĄJUNGOS OFICIALUSIS LEIDINYS L 127/81

KOMISIJOS DIREKTYVA 2004/0061/EB

2004 m. balandžio 26 d.

iš dalies keičianti Tarybos direktyvų 86/362/EEB, 86/363/EEB ir 90/642/EEB dėl tam tikrų pesticidų, draudžiamų naudoti Europos bendrijoje, didžiausios leistinos likučių koncentracijos

(tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1986 m. liepos 24 d. Tarybos direktyvą 86/362/EEB dėl didžiausios leistinos pesticidų likučių koncentracijos grūdinėse kultūrose ir ant jų nustatymo ([1]), ypač į jos 10 straipsnį,

atsižvelgdama į 1986 m. liepos 24 d. Tarybos direktyvą 86/363/EEB dėl didžiausios leistinos pesticidų likučių koncentracijos gyvūninės kilmės maisto produktuose ir ant jų nustatymo ([2]), ypač į jos 10 straipsnį,

atsižvelgdama į 1990 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvą 90/642/EEB dėl didžiausios leistinos pesticidų likučių koncentracijos kai kuriuose augalinės kilmės maisto produktuose, įskaitant vaisius ir daržoves, ir ant jų nustatymo ([3]), ypač į jos 7 straipsnį,

kadangi:

(1) pagal Tarybos direktyvą 79/117/EEB ([4]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2003/807 ([5]), gyvsidabrio (II) oksidas, gyvsidabrio (I) chloridas (kalomelis), kiti neorganiniai gyvsidabrio junginiai, alkilgyvsidabrio junginiai, alkoksialkil- ir arilgyvsidabrio junginiai, aldrinas, chlordanas, dieldrinas, HCH (heksachlorcikloheksanas), heksachlorbenzenas, kamfechloras (toksafenas), oksiranas (etileno oksidas), nitrofenas, 1,2-dibrometanas, 1,2-dichloretanas, dinosebas ir binapakrilas yra pesticidai, kuriuos draudžiama naudoti ir pateikti į EB rinką. Atsižvelgiant į tai, kad kai kuriuos iš šių pesticidų galima gauti pasaulinėje rinkoje, visiems produktams būtų protinga nustatyti didžiausią likučių koncentracija (DLK), atitinkančią apatinę analizinio nustatymo ribą. Kai kurių gyvsidabrio (II) junginių negalima atskirti nuo gyvsidabrio (II) junginių, atsirandančių dėl aplinkos užteršimo.

(2) Jei pesticidų naudojimas nėra įteisintas ir jei negalima leisti, kad būtų jų likučių, tikslinga būtų DLK vertes, šviežiems produktams nustatytas kaip apatinė analizinio nustatymo riba, taikyti dar mišiniams ir perdirbtiems produktams.

(3) Buvo atsižvelgta į Mokslinio augalų komiteto nuomones, ypač į patarimus ir rekomendacijas apie metodus, kaip apsaugoti pesticidais apdorotų maisto produktų vartotojus.

(4) Taigi Direktyvų 86/362/EEB, 86/363/EEB ir 90/642/EEB priedai turėtų būti iš dalies keičiami.

(5) Šioje direktyvoje numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

([1]) OL L 221, 1986 8 7, p. 37. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2004/2/EB (OL L 14, 2004 1 21, p. 10).
([2]) OL L 221, 1986 8 7, p. 43. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2004/2/EB.
([3]) OL L 350, 1990 12 14, p. 71. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2004/2/EB
([4]) OL L 33, 1979 2 8, p. 36.
([5]) OL L 122, 2003 5 16, p. 36.

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 86/362/EEB II priedo A dalyje įrašomos šios eilutės:

Pesticido likutis	Didžiausia koncentracija
„— Gyvsidabrio junginiai	0,01 (*) grūdinės kultūros
— Kamfechloras (chlorintas kamfenas, turintis 67–69 % chloro)	0,1 (*) grūdinės kultūros
— 1,2-dibrometanas	0,01 (*) grūdinės kultūros
— 1,2-dichloretanas	0,01 (*) grūdinės kultūros
— Dinosebas	0,01 (*) grūdinės kultūros
— Binapakrilas	0,01 (*) grūdinės kultūros
— Nitrofenas	0,01 (*) grūdinės kultūros
— Oksiranas (oksirano ir 2-chloretanolio suminis kiekis, išreikštas oksiranu)	0,02 (*) grūdinės kultūros

(*) Žymi apatinę analizinio nustatymo ribą.“

2 straipsnis

Direktyvos 86/363/EEB II priedo A dalyje įrašomos šios eilutės:

Pesticidų likutis	Didžiausia koncentracija (mg/kg)		
	Mėsos riebalų, mėsos preparatų, subproduktų ir gyvūninių riebalų, išvardytų I priede, kurių KN kodai 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00,0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 ir 1602 (i) (iv)	Karvių pieno ir nenugriebto karvių pieno, išvardyto I priede, kurio KN kodas 0401; kitų maisto produktų, kurių KN kodai 0401, 0402, 0405 00 ir 0406, pagal(ii) (iv)	Šviežių kiaušinių su lukštu, paukščių kiaušinių ir kiaušinių trynių, išvardytų I priede, kurių KN kodai 0407 00 ir 0408(iii) (iv)
„— Nitrofenas	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
— Gyvsidabrio junginių suminis kiekis	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
— Kamfechloras (trijų nustatomųjų junginių: parlaro Nr. 26, 50 ir 62 suminis kiekis (**))	0,05 (**) išskyrus paukštieną	0,01 (*)	
— 1,2-dichloretanas	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
— Binapakrilas	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
— Oksiranas (oksirano ir 2-chloretanolio suminis kiekis, išreikštas oksiranu)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
— Kaptafolas	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)

(*) Žymi apatinę analizinio nustatymo ribą.
(**) Parlaras Nr. 26–2-endo,3-ekso,5-endo,6-ekso,8,8,10,10-oktachlorbornanas, parlaras Nr. 50–2-endo,3-ekso,5-endo,6-ekso,8,8,9,10,10-nonachlorbornanas, parlaras Nr. 62–2,2,5,5,8,9,9,10,10-nonachlorbornanas.“

3 straipsnis

Direktyvos 86/363/EEB II priedo B dalyje įrašomos šios eilutės:

Pesticidų likutis	Didžiausia koncentracija mg/kg		
	Mėsos, įskaitant riebalus, mėsos preparatų, subproduktų ir gyvulinių riebalų, išvardytų I priede, kurių KN kodai 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 ir 1602	Pieno ir pieno produktų, išvardytų I priede, kurių KN kodai 0401, 0402, 0405 00 ir 0406	Šviežių kiaušinių su lukštu, paukščių kiaušinių ir kiaušinių trynių, išvardytų I priede, kurių KN kodai0407 00 ir 0408
„Dinosebas	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)

(*) Žymi apatinę analizinio nustatymo ribą.“

4 straipsnis

Didžiausios atitinkamų pesticidų likučių koncentracijos vertės, nurodytos šios direktyvos priede, įrašomos prie išvardytų Direktyvos 90/642/EEB II priede.

5 straipsnis

1. Valstybės narės ne vėliau kaip per aštuonis mėnesius nuo šios direktyvos priėmimo priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi šios direktyvos. Jos nedelsdamos praneša Komisijai tų nuostatų tekstus ir jų bei šios direktyvos koreliacinę lentelę.

Šias nuostatas jos taiko nuo devinto mėnesio nuo šios direktyvos priėmimo.

Valstybės narės, priimdamos šias nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

6 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja septintą dieną nuo jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiaj ame leidinyje*.

7 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2004 m. balandžio 26 d.

Komisijos vardu

David BYRNE

Komisijos narys

PRIEDAS

Pesticidų likučiai ir didiausia leistina likučių koncentracija (mg/kg)								
Atskirų produktų, kuriems taikoma DLK, grupės ir pavyzdžiai	Gyvsidabrio junginių suminis kiekis, išreikštas gyvsidabriu	Aldrinas ir dieldrinas kartu, išreikšti dieldrinu	Chlordanas (cis- ir trans-chlordano suminis kiekis	HCH, izomerų, išskyrus γ-izomerą, suminis kiekis	Heksachlor benzenas	Oksiranas (oksirano ir 2-chloretanolio suminis kiekis, išreikštas oksiranu)	Nitrofenas	1,2-dichlor etanas
„1. **Vaisiai: švieži, džiovinti arba nevirti, konservuoti šaldant, be cukraus; riešutai**	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
i) CITRUSŲ VAISIAI								
Greipfrutai								
Citrinos								
Citrinos (laimai)								
Mandarinai (įskaitant klementinus ir kitus hibridus)								
Apelsinai								
Greipfrutai (pomelos)								
Kita								
ii) MEDŽIŲ RIEŠUTAI (neišgliaudyti arba išgliaudyti)								
Migdolai								
Braziliniai riešutai								
Anakardžio riešutai								
Kaštainiai								
Kokoso riešutai								
Lazdyno riešutai								
Makadamijos (Australijos riešutai)								
Pekano riešutai								
Kedro riešutai								
Pistacijos								
Graikiniai riešutai								
Kita								

Pesticidų likučiai ir didiausia leistina likučių koncentracija (mg/kg)								
Atskirų produktų, kuriems taikoma DLK, grupės ir pavyzdžiai	Gyvsidabrio junginių suminis kiekis, išreikštas gyvsidabriu	Aldrinas ir dieldrinas kartu, išreikšti dieldrinu	Chlordanas (cis- ir trans-chlordano suminis kiekis	HCH, izomerų, išskyrus γ-izomerą, suminis kiekis	Heksachlor benzenas	Oksiranas (oksirano ir 2-chloretanolio suminis kiekis, išreikštas oksiranu)	Nitrofenas	1,2-dichlor etanas
iii) SĖKLAVAISIAI								
Obuoliai								
Kriaušės								
Svarainiai								
Kita								
iv) KAULAVAISIAI								
Abrikosai								
Vyšnios								
Persikai (įskaitant nektarinus ir kitus hibridus)								
Slyvos								
Kita								
v) UOGOS IR MAŽI VAISIAI								
a) Valgomosios ir vyno vynuogės								
Valgomosios vynuogės								
Vyno vynuogės								
b) Braškės (išskyrus miško žemuoges)								
c) Ant stiebo augančios uogos (išskyrus laukines):								
Gervuogės								
Gervuogės (Rubus flagellaris)								
Gervuogės ir avietės hibridas								
Avietės								
Kita								

Pesticidų likučiai ir didiausia leistina likučių koncentracija (mg/kg)								
Atskirų produktų, kuriems taikoma DLK, grupės ir pavyzdžiai	Gyvsidabrio junginių suminis kiekis, išreikštas gyvsidabriu	Aldrinas ir dieldrinas kartu, išreikšti dieldrinu	Chlordanas (cis- ir trans-chlordano suminis kiekis	HCH, izomerų, išskyrus γ-izomerą, suminis kiekis	Heksachlor benzenas	Oksiranas (oksirano ir 2-chloretanolio suminis kiekis, išreikštas oksiranu)	Nitrofenas	1,2-dichlor etanas
d) Kiti maži vaisiai ir uogos (išskyrus laukines)								
Mėlynės								
Spanguolės								
Serbentai (raudonieji, juodieji ir baltieji)								
Agrastai								
Kita								
e) Laukinės uogos ir laukiniai vaisiai								
vi) ĮVAIRŪS VAISIAI								
Avokados								
Bananai								
Datulės								
Figos								
Kiviai								
Kinkanai								
Ličiai								
Mangai								
Alyvos								
Pasifloros								
Ananasai								
Granatai								
Kita								

Pesticidų likučiai ir didiausia leistina likučių koncentracija (mg/kg)								
Atskirų produktų, kuriems taikoma DLK, grupės ir pavyzdžiai	Gyvsidabrio junginių suminis kiekis, išreikštas gyvsidabriu	Aldrinas ir dieldrinas kartu, išreikšti dieldrinu	Chlordanas (cis- ir trans-chlordano suminis kiekis	HCH, izomerų, išskyrus γ-izomerą, suminis kiekis	Heksachlor benzenas	Oksiranas (oksirano ir 2-chloretanolio suminis kiekis, išreikštas oksiranu)	Nitrofenas	1,2-dichlor etanas
2. **Daržovės: šviežios arba nevirtos, šaldytos arba džiovintos**	0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0, 1 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
i) ŠAKNIAVAISIŲ IR GUMBAVAISIŲ DARŽOVĖS								
Burokėliai								
Morkos								
Salierai								
Krienai								
Topinambai								
Pastarnokai		0,02 ([1])						
Petražolės								
Ridikai								
Valgomieji pūteliai								
Saldžiosios bulvės								
Griežčiai								
Ropės								
Batatai								
Kita		0,01 (*)						
ii) SVOGŪNINĖS DARŽOVĖS								
Valgomieji česnakai								
Svogūnai								
Askaloniniai česnakai								
Svogūnlaiškiai								
Kita								

Pesticidų likučiai ir didiausia leistina likučių koncentracija (mg/kg)								
Atskirų produktų, kuriems taikoma DLK, grupės ir pavyzdžiai	Gyvsidabrio junginių suminis kiekis, išreikštas gyvsidabriu	Aldrinas ir dieldrinas kartu, išreikšti dieldrinu	Chlordanas (cis- ir trans-chlordano suminis kiekis	HCH, izomerų, išskyrus γ-izomerą, suminis kiekis	Heksachlor benzenas	Oksiranas (oksirano ir 2-chloretanolio suminis kiekis, išreikštas oksiranu)	Nitrofenas	1,2-dichlor etanas
iii) VAISINĖS DARŽOVĖS								
a) Bulvinių šeimos		0,01 (*)						
Pomidorai								
Pipirai								
Baklažanai								
Kita								
b) Moliūginės – valgoma odelė		0,02 ([2])						
Agurkai								
Dygliuotieji agurkai								
Aguročiai								
Kita								
c) Moliūginės – nevalgoma odelė		0,03 ([3])						
Melionai								
Moliūgai								
Arbūzai								
Kita								
d) Saldieji kukurūzai		0,01 (*)						
iv) KOPŪSTINĖS DARŽOVĖS		0,01 (*)						
a) Žiedinės kopūstinės daržovės								
Brokoliai								
Žiediniai kopūstai								
Kita								
b) Gūžinės kopūstinės daržovės								
Briuselio kopūstai								
Gūžiniai kopūstai								
Kita								

Pesticidų likučiai ir didiausia leistina likučių koncentracija (mg/kg)								
Atskirų produktų, kuriems taikoma DLK, grupės ir pavyzdžiai	Gyvsidabrio junginių suminis kiekis, išreikštas gyvsidabriu	Aldrinas ir dieldrinas kartu, išreikšti dieldrinu	Chlordanas (cis- ir trans-chlordano suminis kiekis	HCH, izomerų, išskyrus γ-izomerą, suminis kiekis	Heksachlor benzenas	Oksiranas (oksirano ir 2-chloretanolio suminis kiekis, išreikštas oksiranu)	Nitrofenas	1,2-dichlor etanas
c) Lapininės kopūstinės daržovės								
Kininiai kopūstai								
Lapiniai kopūstai								
Kita								
d) Kaliaropės								
v) LAPINĖS DARŽOVĖS IR ŠVIEŽIOS ŽOLĖS		0,01 (*)						
a) Salotos ir panašios								
Pipirnės								
Sultenė								
Salotos (sėjamosios)								
Salotos (cichorium endivia)								
Kitos								
b) Špinatai ir panašios								
Špinatai								
Burokų lapai (mangoldai)								
Kita								
c) Rėžiukas								
d) Cikorijos								
e) Žolės								
Daržiniai builiai								
Laiškiniai česnakai								
Petražolės								
Salierų lapai								
Kita								

Pesticidų likučiai ir didiausia leistina likučių koncentracija (mg/kg)								
Atskirų produktų, kuriems taikoma DLK, grupės ir pavyzdžiai	Gyvsidabrio junginių suminis kiekis, išreikštas gyvsidabriu	Aldrinas ir dieldrinas kartu, išreikšti dieldrinu	Chlordanas (cis- ir trans-chlordano suminis kiekis	HCH, izomerų, išskyrus γ-izomerą, suminis kiekis	Heksachlor benzenas	Oksiranas (oksirano ir 2-chloretanolio suminis kiekis, išreikštas oksiranu)	Nitrofenas	1,2-dichlor etanas
vi) ANKŠTINĖS DARŽOVĖS (šviežios)		0,01 (*)						
Pupos (su ankštimis)								
Pupos (išlukštentos)								
Žirniai (su ankštimis)								
Žirniai (išlukštenti)								
Kita								
vii) STIEBINĖS DARŽOVĖS (šviežios)		0,01 (*)						
Smidrai (šparagai)								
Artišokai (Ispanijos)								
Salierai								
Paprastieji pankoliai								
Tikrieji artišokai								
Porai								
Rabarbarai								
Kita								
viii) GRYBAI		0,01 (*)						
a) Kultūriniai grybai								
b) Miško grybai								
3. **ANKŠTINIAI**	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
Pupos								
Lęšiai								
Žirniai								
Kita								

Pesticidų likučiai ir didiausia leistina likučių koncentracija (mg/kg)								
Atskirų produktų, kuriems taikoma DLK, grupės ir pavyzdžiai	Gyvsidabrio junginių suminis kiekis, išreikštas gyvsidabriu	Aldrinas ir dieldrinas kartu, išreikšti dieldrinu	Chlordanas (cis- ir trans-chlordano suminis kiekis	HCH, izomerų, išskyrus γ-izomerą, suminis kiekis	Heksachlor benzenas	Oksiranas (oksirano ir 2-chloretanolio suminis kiekis, išreikštas oksiranu)	Nitrofenas	1,2-dichlor etanas
4. **ALIEJINIŲ AUGALŲ SĖKLOS**	0,02 (*)	0,02 ([4])	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,2 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
Linų sėmenys								
Žemės riešutai								
Aguonos								
Sezamo sėklos								
Saulėgrąžų sėklos								
Rapsų sėklos								
Sojos pupelės								
Garstyčių sėklos								
Medvilnės sėklos								
Kita								
5. **BULVĖS**	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
Ankstyvosios bulvės								
Valgomosios bulvės								
6. **ARBATA (***Camellia sinensis* lapai ir stiebai, džiovinti, fermentuoti arba ne)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,2 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
7. **APYNIAI** (džiovinti), įskaitant apynių granules ir nekoncentruotus miltelius	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,2 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)

(*) Žymi apatinę analizinio nustatymo ribą..
([1]) Pagrįsta fonininėmis vertėmis dėl dieldrino ir aldrino naudojimo praeityje.
([2]) Pagrįsta fonininėmis vertėmis dėl dieldrino ir aldrino naudojimo praeityje.
([3]) Pagrįsta fonininėmis vertėmis dėl dieldrino ir aldrino naudojimo praeityje.
([4]) Monitoringo duomenys rodo, kad ne didesnės kaip 0,02 mg/kg koncentracijos dieldrino galima rasti aguonose, naudojamose aliejui spausti.“